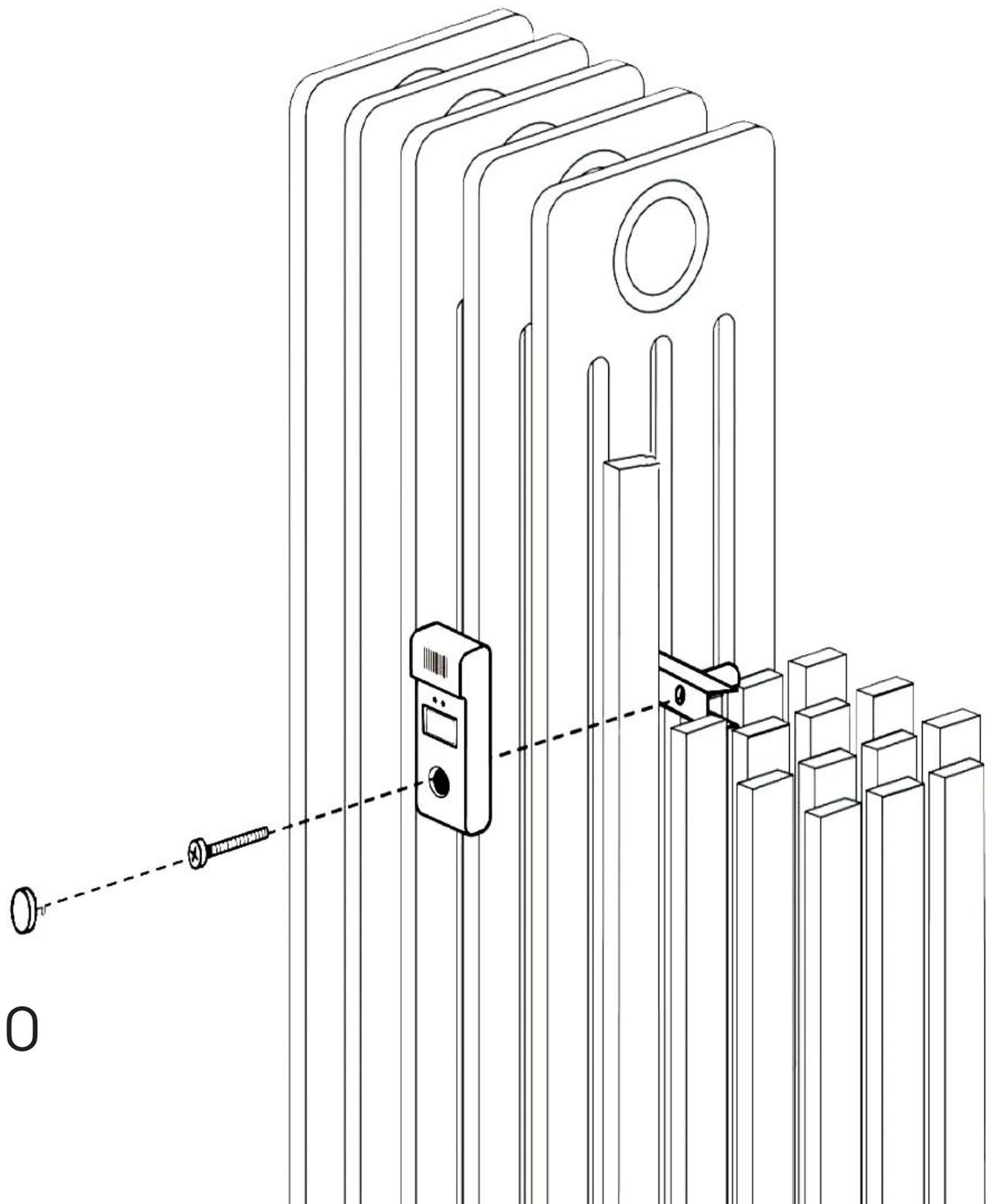




# RIPARTITORI DI CALORE

HEAT COST  
ALLOCATORS

MANUALE DI MONTAGGIO  
MOUNTING MANUAL



---

Grazie di aver acquistato il nostro ripartitore di calore, prima di usarlo leggere il manuale d'uso accuratamente e conservarlo per consultarlo in futuro.

## MONTAGGIO DEL RIPARTITORE SUL RADIATORE MOUNTING THE ALLOCATOR ON THE HEATER

# ECV ...

Il ripartitore deve essere installato al 66% dell'altezza del radiatore e a metà della larghezza.

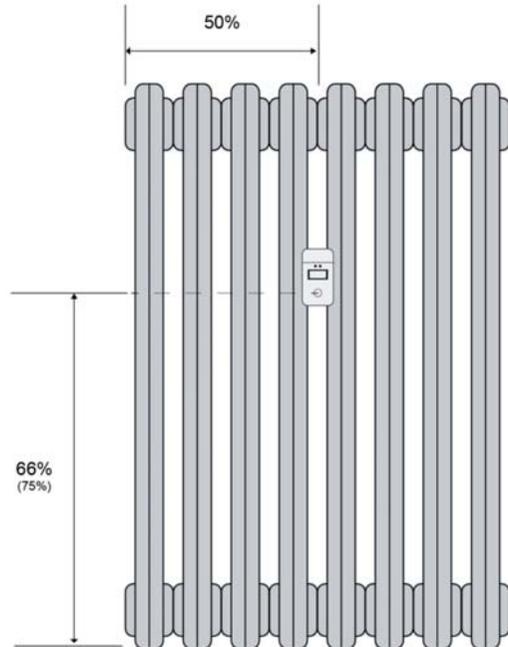


Figura 1. Punto di montaggio del ripartitore sul termosifone (sinistra), punto di montaggio del sensore remoto sul termosifone e del ripartitore a muro (destra).

Se il radiatore ha un numero di elementi dispari (vale a dire un numero pari di spazi tra gli elementi, è impossibile installare il ripartitore o il sensore remoto a metà della larghezza) è necessario muoversi nello spazio più vicino verso la valvola di mandata.

Se per altre ragioni (es. presenza di una mensola di fissaggio del radiatore al muro) non è possibile installare il ripartitore (o il sensore remoto) in questo punto è necessario muoversi nella direzione opposta alla valvola di mandata.

Allocator must be mounted at 66% of the Height of the radiator and half of the width.

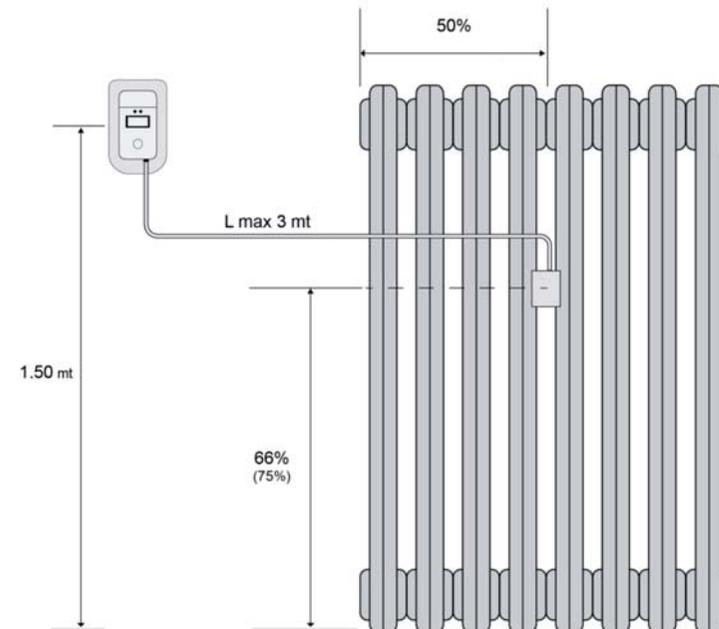


Figure 1. Mounting point of the allocator on the heater (left-side), mounting point of the remote sensor on the heater and the allocator on the wall (right side).

If the heater has a odd number of ribs (that means even number of spaces between ribs) is impossible to install the allocator or remote sensor on the half of the width) move to the nearest space following the direction of the supply valve.

If for any other reasons (i.e. presence of the fixing of the heater on the wall) is not possible to mount the allocator (or remote sensor) in that point move to the nearest space following the direction opposite to the supply valve.

L'altezza può essere 66% o 75%\* dell'altezza del termosifone, dovrà essere settato opportunamente il relativo coefficiente radiatore (Kc) in fase di configurazione del ripartitore (consultare la lista dei Kc)

Se il radiatore è più lungo di 2,2 m, è necessario considerare il radiatore come due radiatori di metà della larghezza del radiatore di partenza.

Il punto di fissaggio del ripartitore (o del sensore remoto) viene identificato nel foro in cui va inserita la vite di fissaggio sul ripartitore (o della piastrina del sensore remoto).

\*l'installazione al 75% è disponibile solo per i ripartitori ver. 2.3 e 2.5

Height can be 66% or 75%\* of heater's height, the relative heater's coefficient (Kc) should be properly set during the configuration of the allocator (check the Kc coefficient list).

If the heater is wider than 2,2 m, it's needed to consider the heater as two heaters with 50% of the starting heater width.

The fixing point of the allocator (or remote sensor) must be identify with the hole in which will be inserted the mounting screw on the allocator (or remote sensor plate).

\*75% mounting point is available only for allocators ver. 2.3 and 2.5

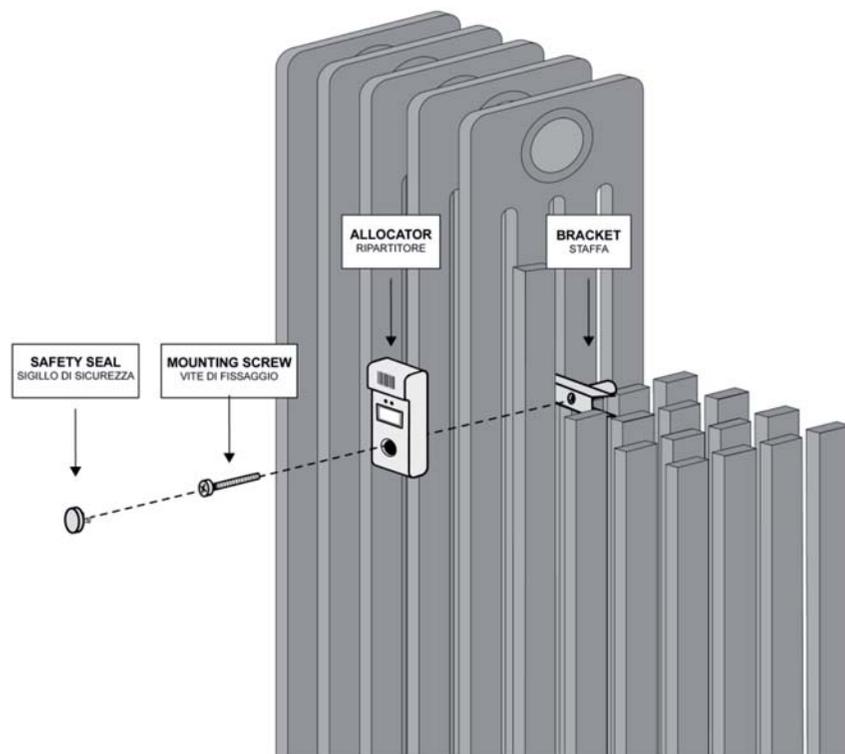


Figura 2. Come montare il ripartitore in un radiatore a costole con l'utilizzo dell'apposita staffa di montaggio.

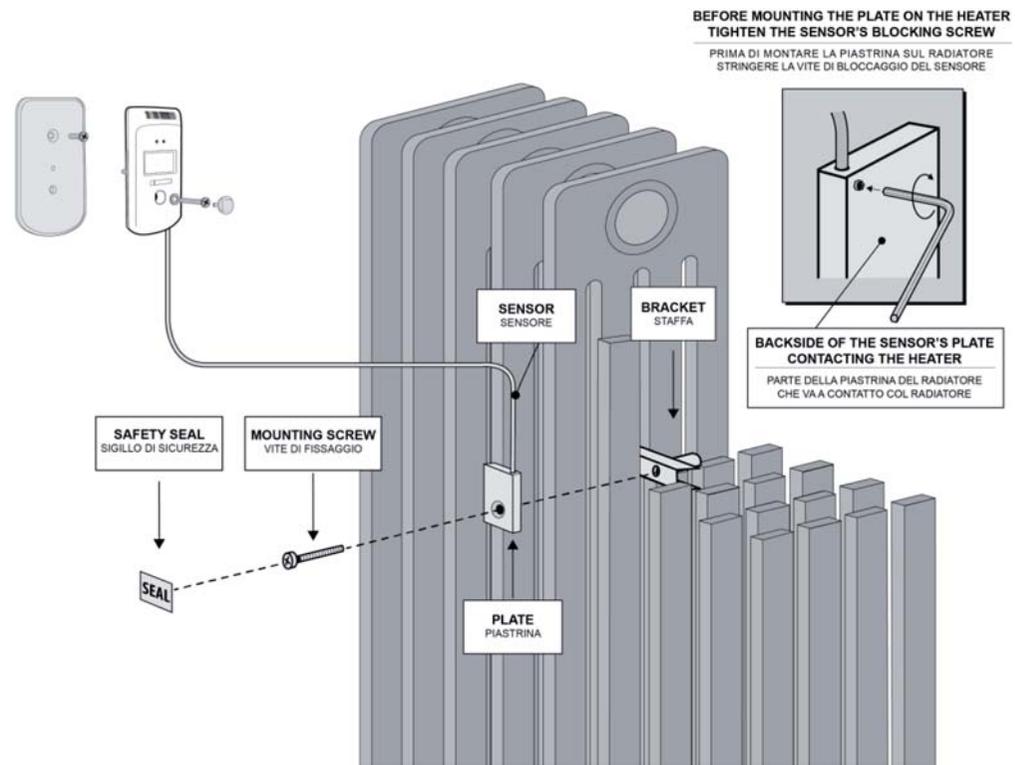
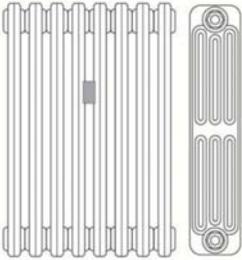
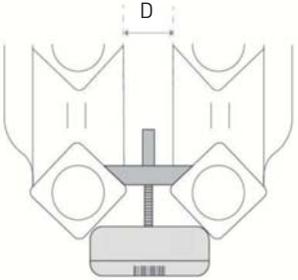
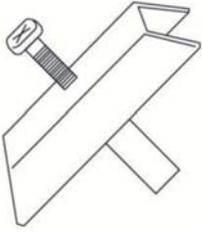
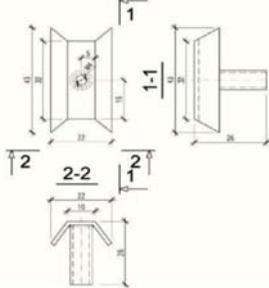
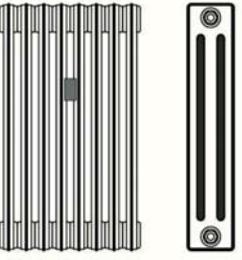
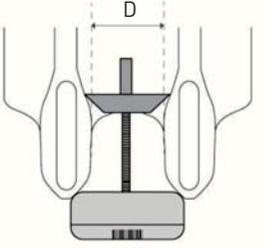
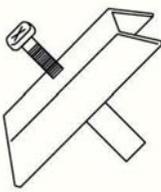
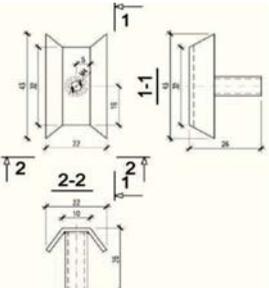
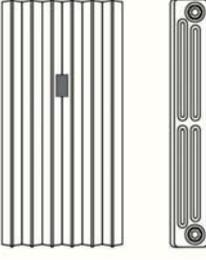
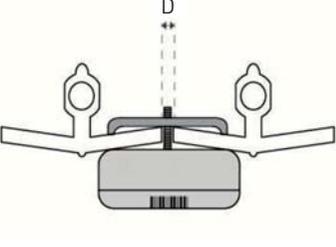
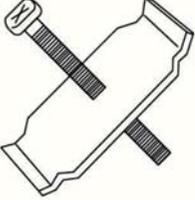
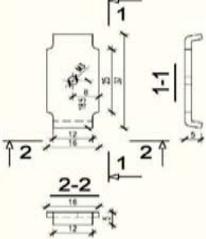
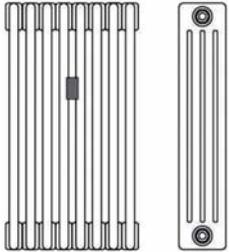
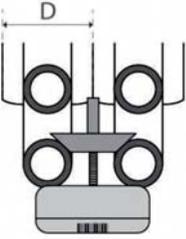
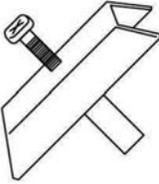
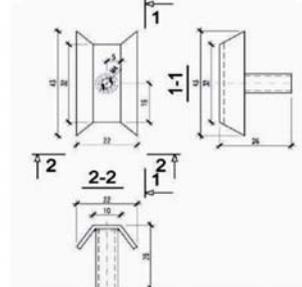
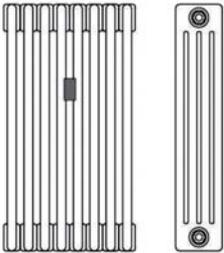
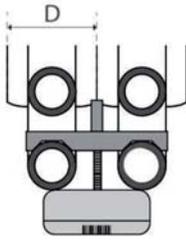
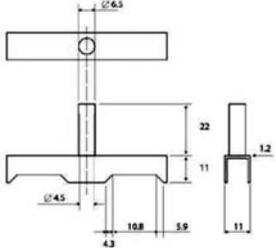
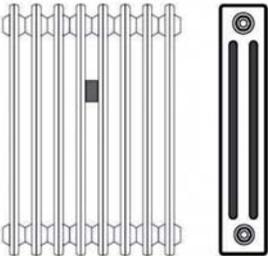
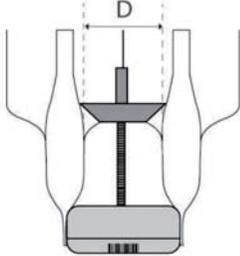
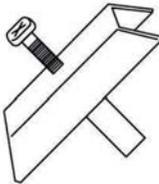
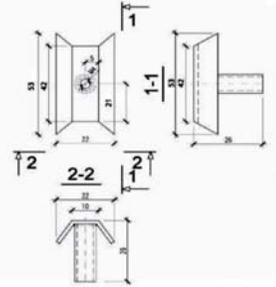
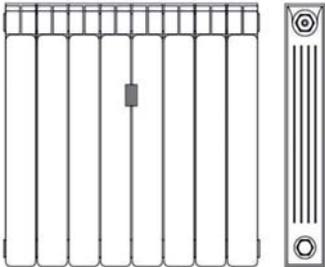
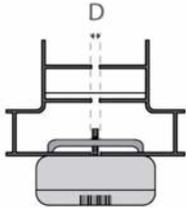
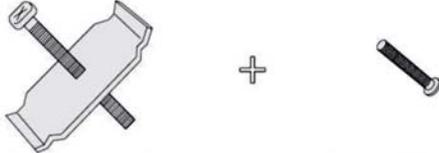
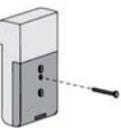
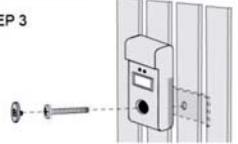
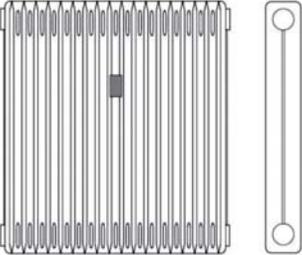
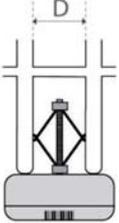
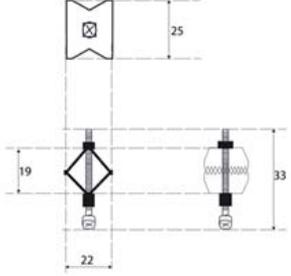
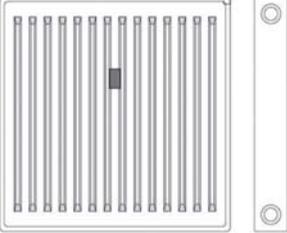
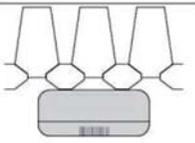
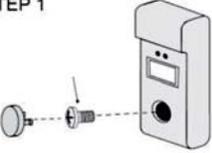
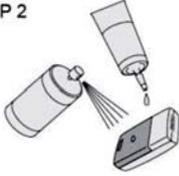
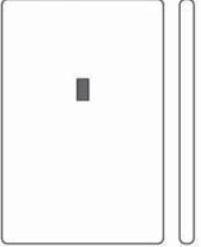
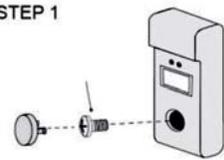
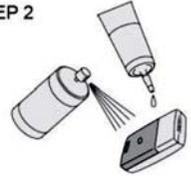
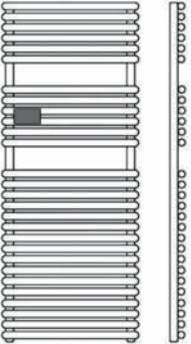
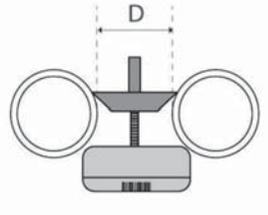
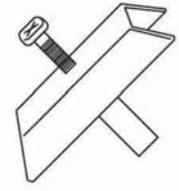
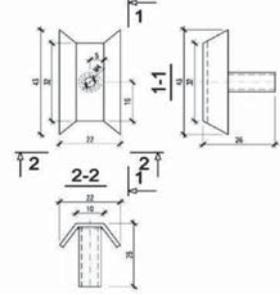
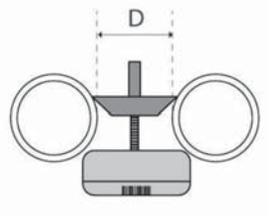
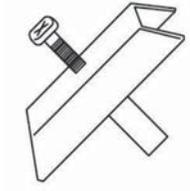
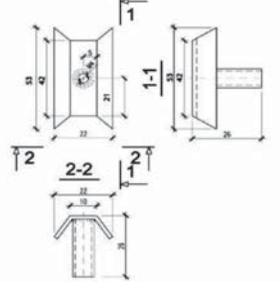


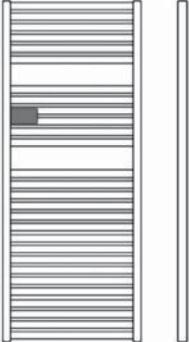
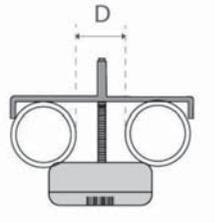
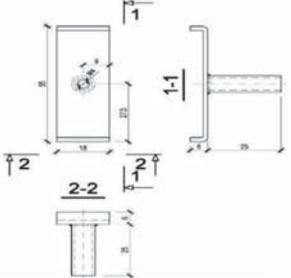
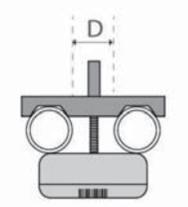
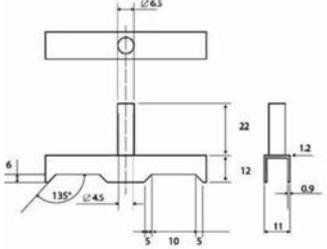
Figure 2. [Left side] How to mount the allocator in a ribs heater using the appropriate mounting brackets. [Right side] How to install the remote sensor version of the allocator.

Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p data-bbox="163 675 539 699">ghisa neoclassico - neoclassic cast iron</p>	 <p data-bbox="801 675 965 699">34 mm&lt;D&lt;41 mm</p>	 <p data-bbox="1339 675 1413 699">ECVK1</p>	 <p data-bbox="1720 675 2033 699">H=22 mm, W= 43mm, Vite M4-30</p>
 <p data-bbox="147 1018 517 1042">ghisa con diaframma - ribbed cast iron</p>	 <p data-bbox="801 1010 965 1034">34 mm&lt;D&lt;41 mm</p>	 <p data-bbox="1339 1026 1413 1050">ECVK1</p>	 <p data-bbox="1720 1026 2033 1050">H=22 mm, W= 43mm, Vite M4-30</p>
 <p data-bbox="192 1364 506 1388">a piastra in ghisa - plate cast iron</p>	 <p data-bbox="801 1356 954 1380">3 mm&lt;D&lt;10 mm</p>	 <p data-bbox="1339 1356 1413 1380">ECVK3</p>	 <p data-bbox="1720 1356 2033 1380">H=16 mm, W=25-37, Vite M3-30</p>

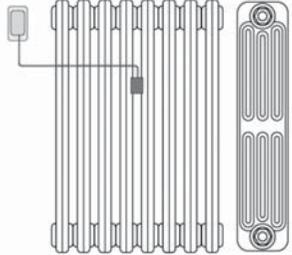
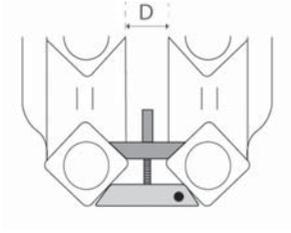
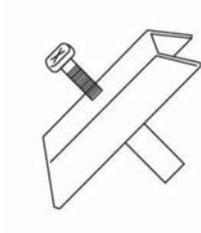
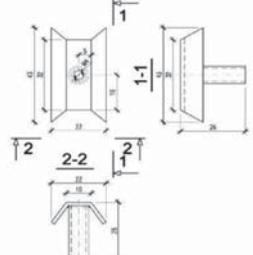
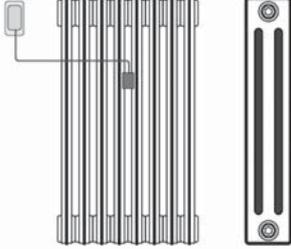
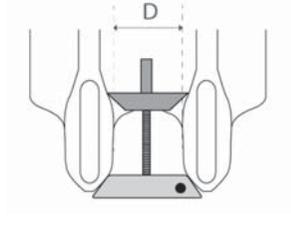
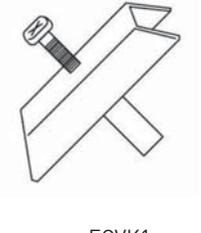
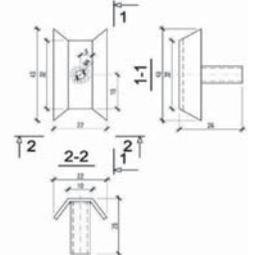
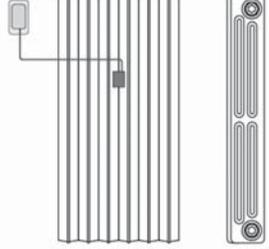
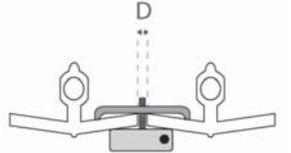
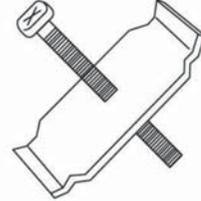
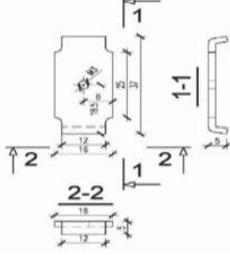
Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>Tubolare in acciaio - Steel tubular H &lt; 1200 mm</p>	 <p>D=45/46 mm</p>	 <p>ECVK1</p>	 <p>H=22 mm, W= 43mm, vite M4-30</p>
 <p>Tubolare in acciaio - Steel tubular H &gt; 1200 mm</p>	 <p>D=45/46 mm</p>	 <p>ECVK4</p>	 <p>H=11mm, W= 67 mm, vite M4-30</p>
 <p>Acciaio con diaframma - Ribbed Steel</p>	 <p>44 mm &lt; D &lt; 51 mm</p>	 <p>ECVK1A</p>	 <p>H=22 mm, W= 53mm, vite M4-30</p>

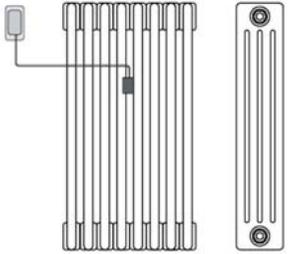
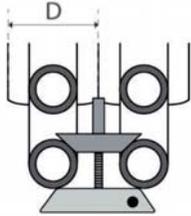
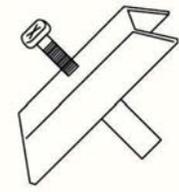
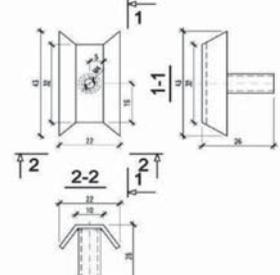
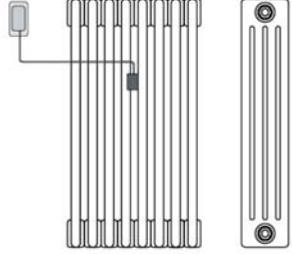
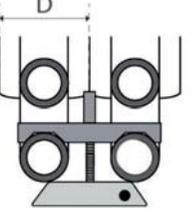
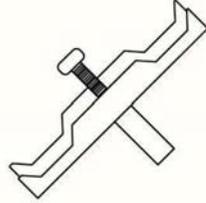
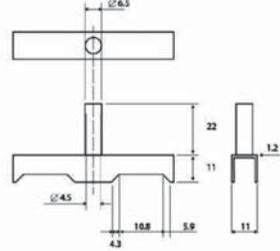
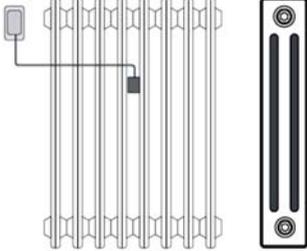
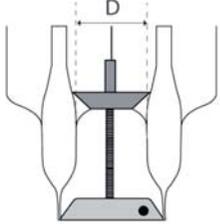
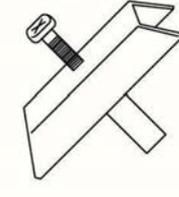
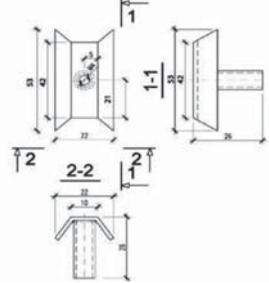
Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>Alluminio - Alluminum</p>	 <p>3 mm&lt;D&lt;10 mm</p>	<p>ECVK3A</p>  <p>STEP 1</p>  <p>STEP 2</p>  <p>STEP 3</p> 	
 <p>Lamellare - Lamellar</p>	 <p>24 mm&lt;D&lt;42 mm</p>	<p>ECVK6</p> 	 <p>H=25 mm, L= 22mm, Vite M4-30 H=25 mm, W= 22mm, Screw M4-30</p>
 <p>A pannello superficie rigata Panel - striped surface</p>	 <p>Incollaggio Bonding</p>	<p>ECVK5</p> <p>STEP 1</p>  <p>STEP 2</p>  <p>Kit incollaggio per ECVK5 Bonding Kit for ECVK5</p>	

Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>A pannello - superficie liscia Panel - smooth surface</p>	 <p>Saldatura o incollaggio Welding or Bonding</p>	<p>ECVK5</p> <p>STEP 1</p>  <p>STEP 2</p>  <p>Kit incollaggio per ECVK5 Bonding Kit for ECVK5</p>	
	 <p>34 mm&lt;math&gt;\times&lt;/math&gt;D&lt;math&gt;\times&lt;/math&gt;41 mm</p>	 <p>ECVK1</p>	 <p>H=22 mm, W= 43mm, vite M4-30</p>
	 <p>44 mm&lt;math&gt;\times&lt;/math&gt;D&lt;math&gt;\times&lt;/math&gt;51 mm</p>	 <p>ECVK1A</p>	 <p>H=22 mm, W= 53mm, vite M4-30</p>

Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p data-bbox="206 928 488 976">Heated towel rail Termoarredo- Scaldasalviette</p>	 <p data-bbox="792 673 954 699">53 mm &gt; D + 2 diam</p>	 <p data-bbox="1339 673 1406 699">ECVK2</p>	 <p data-bbox="1729 673 2042 699">H=18 mm, W=55 mm, vite M4-30</p>
	 <p data-bbox="810 1008 945 1034">D=45-46 mm</p>	 <p data-bbox="1339 1008 1406 1034">ECVK4</p>	 <p data-bbox="1729 1018 2042 1043">H=11mm, W= 67 mm, vite M4-30</p>

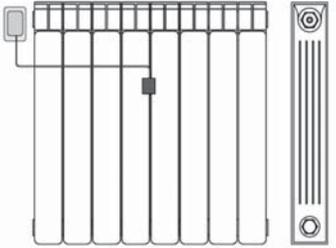
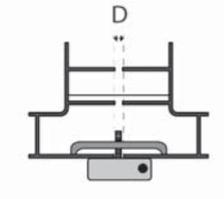
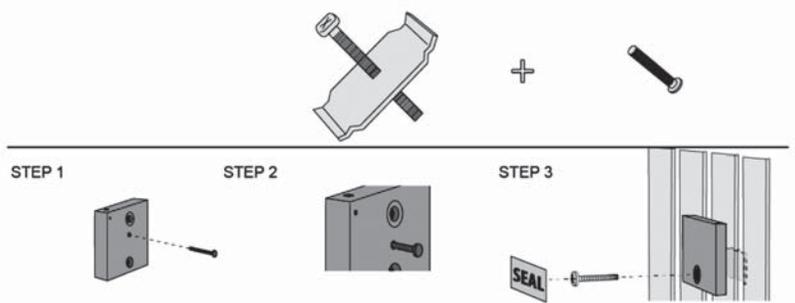
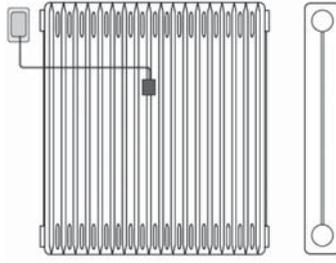
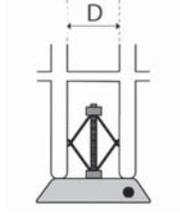
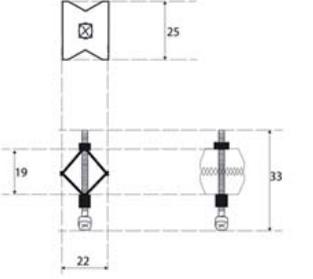
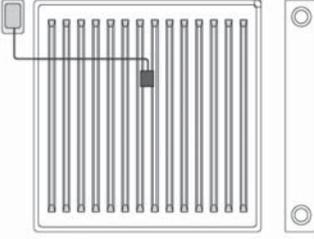
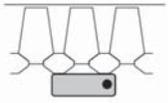
Legenda  
H: Height - Altezza  
W: Width - Larghezza

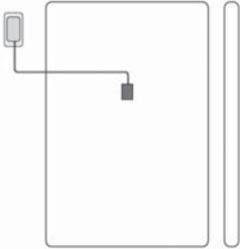
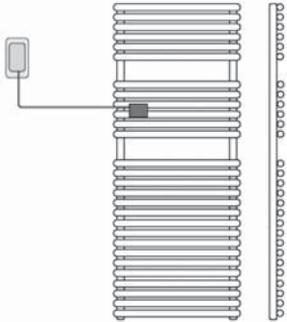
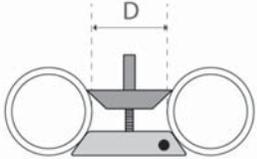
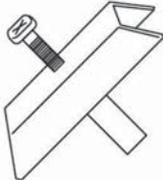
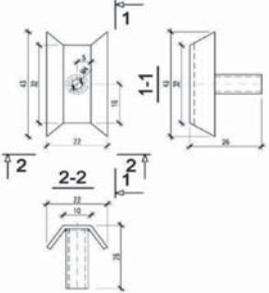
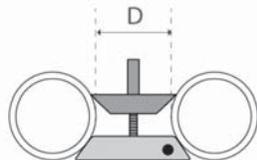
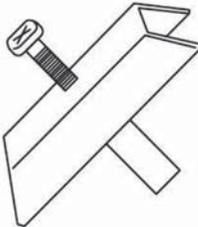
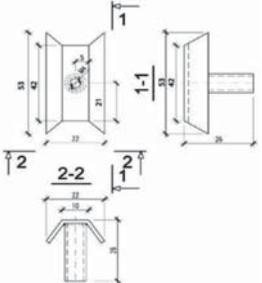
Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>Ghisa neoclassico Neoclassic cast iron</p>	 <p>34 mm&lt;D&lt;41 mm</p>	 <p>ECVK1</p>	 <p>H=22 mm, W= 43mm, vite M4-30</p>
 <p>Ghisa con diaframma Ribbed cast iron</p>	 <p>34 mm&lt;D&lt;41 mm</p>	 <p>ECVK1</p>	 <p>H=22 mm, W= 43mm, vite M4-30</p>
 <p>A piastra in ghisa Plate cast iron</p>	 <p>3 mm&lt;D&lt;10 mm</p>	 <p>ECVK3</p>	 <p>H=16 mm, W=25-37, vite M3-30</p>

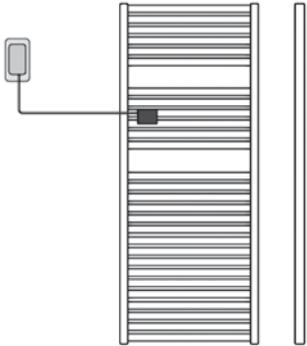
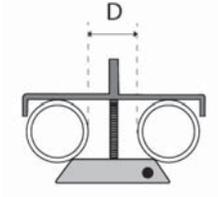
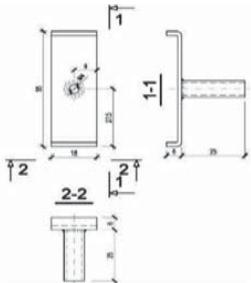
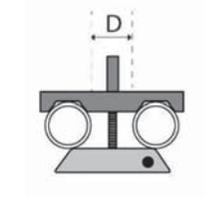
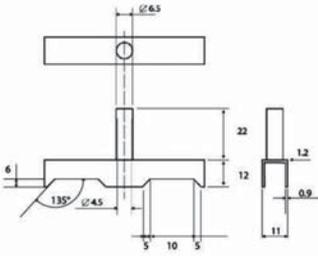
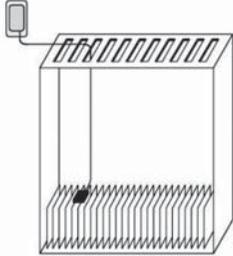
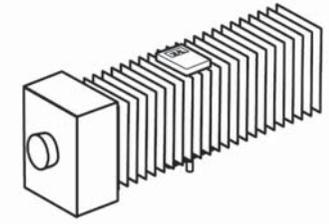
Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>Tubolare in acciaio - Steel tubular H &lt; 1,2 m</p>	 <p>D=45/46 mm</p>	 <p>ECVK1</p>	 <p>H=22 mm, W= 43mm, vite M4-30</p>
 <p>Tubolare in acciaio - Steel tubular H &gt; 1200 mm</p>	 <p>D=45/46 mm</p>	 <p>ECVK4</p>	 <p>H=11mm, W= 67 mm, vite M4-30</p>
 <p>Acciaio con diaframma - Ribbed Steel</p>	 <p>44 mm &lt; D &lt; 51 mm</p>	 <p>ECVK1A</p>	 <p>H=22 mm, W= 53mm, vite M4-30</p>

KIT DI FISSAGGIO  
MOUNTING KIT

ECV ...

Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>Alluminio - Aluminum</p>	 <p>3 mm&lt;D&lt;10 mm</p>	<p>ECVK3A</p>  <p>STEP 1: Inserting the screw into the bracket. STEP 2: Tightening the screw. STEP 3: Attaching the bracket to the radiator with the seal.</p>	
 <p>Lamellare - Lamellar</p>	 <p>24 mm&lt;D&lt;42 mm</p>	<p>ECVK6</p> 	 <p>H=25 mm, L= 22mm, Vite M4-30 H=25 mm, W= 22mm, Screw M4-30</p>
 <p>A pannello superficie rigata Panel - striped surface</p>	 <p>Incollaggio Bonding</p>	<p>ECVK5</p>  <p>STEP 1: Applying adhesive to the bracket. STEP 2: Attaching the bracket to the radiator with the seal.</p>	 <p>Kit incollaggio per ECVK5 Bonding Kit for ECVK5</p>

Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>A pannello - superficie liscia Panel - smooth surface</p>	 <p>saldatura o incollaggio welding or bonding</p>	<p>ECVK5</p>  <p>Kit incollaggio per ECVK5 Bonding Kit for ECVK5</p>	
	 <p>34 mm&lt;D&gt;41 mm</p>	 <p>ECVK1</p>	 <p>H=22 mm, W= 43mm, vite M4-30</p>
	 <p>44 mm&lt;D&gt;51 mm</p>	 <p>ECVK1A</p>	 <p>H=22 mm, W= 53mm, vite M4-30</p>

Tipologia di radiatore - Heater type	Installazione - Installation	Kit di fissaggio - Installation	Dimensioni - Dimensions
 <p>Termoarredo - Scaldasalviette Heated towel rail</p>	 <p><math>53 &gt; D + 2 \text{diam}</math></p>	 <p>ECVK2</p>	 <p>H=18 mm, W=55 mm, vite M4-30</p>
	 <p>D=45-46</p>	 <p>ECVK4</p>	 <p>H=11 mm, W=67 mm, vite M4-30</p>
 <p>Convettore Convector</p>		<p>ECVK2 + M4 + dado M4</p>	 <p>STEP 1 STEP 2 STEP 3 STEP 4</p> <p>applicare il sigillo adesivo coprendo il dado apply seal sticker covering the nut</p>





FANTINI COSMI S.p.A.  
Via dell'Osio, 6  
20090 Caleppio di Settala, Milano  
Tel. +39 02 956821 | Fax +39 02 95307006  
info@fantinicosmi.it  
supportotecnico@fantinicosmi.it

[www.fantinicosmi.it](http://www.fantinicosmi.it)

